

English Worship Service

[Westminster Hall, 11:15 am]	[Pastor: Daniel J. Kim]
Prelude	Pianist
* Call to Worship	Pastor
Praise & Worship	Praise
* The Apostles' Creed	Congregation
* Doxology	Congregation
Congregational Prayer	YoungSuk Oh (Kwonsa)
Offering	Congregation
* Offering Hymn	Congregation
* Offering Prayer	Pastor
Welcome/Fellowship	Congregation
Scripture Reading	John 3:167
Anthem	Jerusalem Choir
Sermon	"Eternal Life"
* Hymn	315
* Benediction	Pastor
* Lord's Prayer Song	Congregation
(* Please stand)	

"Eternal Life"

According to the Apostle's Creed, Christian life which begins with "forgiveness of sins" (article 10) and climaxes with "resurrection of the body" (article 11) must continue into all eternity, since our life is none other than "eternal life" (article 12) in Christ. Regarding the concept of eternal life, most people assume that it refers simply to longevity of life. But this is a fallacy, since hell also is eternal in this sense. The biblical concept of eternal life, then, must include a sense of quality of life. In other words, eternal life means longevity life which is of quality and essence, which Christ describes as "abundant life" (Jn.10:10b)—life filled with love, joy, peace, and contentment. Another misconception that people have about eternal life is that it implies life in the future. This means that we must wait for its realization when we finally go to heaven. This, however, is another fallacy, since Christ Himself taught that eternal life begins the moment when we accept/trust Him as our Lord and Savior: "that whoever believes in Him shall not perish but have eternal life" (Jn.3:16). Another misconception about eternal life is that it refers exclusively to our destiny in Christ, crossing over from damnation in hell to salvation in heaven. This destiny path would change the moment we accept/trust Jesus. Although this is indeed true, there is more to the concept of eternal life than simply our destiny change. Eternal life is defined by Jesus as follows: "Now this is eternal life: that they may know you, the only true God, and Jesus christ, whom you have sent" (Jn.17:3). This means that eternal life is essentially a relational quality of life of true and intimate knowledge of Father and the Son (and the Spirit) which is experienced when we accept (believe in) Jesus Christ as our Lord and Savior. This life begins now, but continues and is fulfilled in heaven.

Announcements

We warmly welcome all newcomers to our worship service.
We invite you to join us for fellowship at Room 104 after the service.
If you have any special prayer requests, please submit them in the prayer box located at the rear, so that we may pray for you.

Sunday Study Groups are as follows:

- 10:00 am (Room 104) - Leadership and Intercession (led by Pastor Daniel)
- 12:00 pm (Room 104) - Children's Sunday School Class (led by Vung Zam Cing)
- 1:00 pm (Cafe 9th fl.) - Youth Bible Study (led by Jimmy Epley)
- 1:00 pm (Room 104) - Young Adult Bible Study (led by Pastor David John)
- 1:00 pm (Room 604) - Adult Bible Study (led by Vung Zam Cing)

예배 및 집회시간 안내

구 분	시 간	장 소
주 일 예 배	I 부 예 배	오전 9시
	II 부 예 배 (영어동시통역)	오전 11시 20분
	III 부 예 배	오후 2시
	찬 양 예 배	오후 5시
	English Worship	오전 11시 15분
수 요 예 배	I 부 예 배	오전 11시
	II 부 예 배	오후 7시
새 벽 예 배		오전 5시 30분(매일)
금 요 기 도 회		오후 8시

교회학교 예배 및 부서안내

부 서	예배 및 분반공부시간	장 소	부 서	예배 및 분반공부시간	장 소		
영아부(0세-24개월)	1부	오전 9시	사 랑 부	오전 10시30분	102 호		
	유아부(25개월-5세)	2부		오전 11시20분	소 망 부	오전 10시	603 호
		3부		오후 2시	유치부 702호	예 배	오전 11시20분
유치부(6세-7세)	유치부 702호	예바다부	성경공부	오후 2시-3시	603 호		
유 년 부	오전 9시	701 호	장 년 1 부	오전 10시	본 당		
초 등 부	오전 9시	601 호	장 년 2 부	오후 3시30분	702 호		
유초등부 연합 2부예배	오전 11시20분	701 호	소요리문답부	오전 10시20분	903 호		
꿈나무영어성품스쿨	오후 4시	701 호	신앙강좌부	오후 12시40분	601 호		
어린이 찬양예배(주일)	오후 5시	603 호	새가족부	원입반	오전 10시20분	602 호	
어린이 수요일예배	오후 7시			전입반	오후 12시40분		
중 등 부	오전 9시	501 호	세례교육부	1부	오전 10시20분	607 호	
고 등 부	오전 9시	101 호		2부	오후 12시40분		
청년 1부	오후 2시	101 호	직분자양성부	오후 12시40분	606 호		
청년 2부	오후 2시	101 호	새가족훈련부	오후 12시40분	802 호		
디아스포라부	오후 1시	901 호					

우리의 비전 (vision)	① 세계 복음화(Evangelization of the whole world) ② 교회 천국화(Kingdomization of the whole church) ③ 문화 기독교화(Christianization of the whole culture)	서울교회 QR코드 
------------------------	---	---

부 목 사 서명철 장석남 유문건 박영준 조원영 서준권 교육상담목사 양채라 전도사(전도담당) 배경애 교육목사 임규현 천세중 심진희 정대은 협동목사 김철홍 원종진 김다영

전도사(교육담당) 구분혜 장재원 이진광 교수는 Vung Zam Cing, David John Khokhar

선 교 사 강아곱주환, 김도세이한나, 김원희(서아시아), 정광혜(서아시아), 이은준(강혜정, 바깥사, 박병연(카자흐스탄) 스토틀로바리이, 조남혜, 방글라데시), 이재을(박병진(캄보디아), 전호진(미얀마), 조범연(김희정, 우상식(김정욱(인도), 정상진(홍성인(필리핀), 서광중(이성일(인도네시아), 손신일(말라레이), 이재훈(백제연(마다가스카르), 김용진(황경혜(말레이), 김영호(서향정(타이), 김인사(현혜옥(아르헨티나), 홍남기(김인규(우크라이나), 허창범(한시훈(일본), 김사형·오정녀(캐나다), 김종일(백순미(타이)노동자, 홍쿠아(말. 당. 신. 코. 카. 마이. 랑. 사무알. 레이. 난. 썩. 샌. 사.우. 키.움. 랑. 흐.라. 라.베. 벨. 비.에. 마.움. 차. 짜.우. 미.카.엘(미얀마) 필리핀, 포르산포, 수레시, 수버산, 이경명(알로로 비시누보도, 보디소프, 린톤 수만준(방글라데시), 김태식(윤양모 노산에 이금순 김명일 김택수(군산교)



천국시민 양성·만민에게 전도·빈약한 자 구제

대한예수교 장로회 서울교회

SEOUL PRESBYTERIAN CHURCH

원로목사 이 중 윤
Emeritus Pastor Lee Jong-Yun, Ph. D., D.D., D. D.

담임목사 박 노 철
Senior Pastor Park, No Cheol

135-835 서울특별시 강남구 대치동 210 Tel,558-1106 / Fax.558-2107
210 Daechi-dong Gangnam-gu Seoul, Korea http://seoulchurch.or.kr

"복음은 자유입니다②" ("Gospel is the Freedom②")

■ 갈 5:1-6

우리는 지난 주일에 '복음은 자유입니다' 라는 제목으로 말씀을 받았습니니다. 자유는 크게 두 가지로 나뉘는데 우리가 복음 안에서 누리는 첫 번째 자유는 죄와 사망의 권세에서 해방을 받는 참으로 복된 자유입니다. 그러므로 사랑하는 성도 여러분, 이제 자유하십시오. 더 이상 여러분들에게는 정죄함이 있을 수가 없습니다. 루터가 이 사실을 깨닫고 천국문이 열리는 영적인 환희의 경험을 했던 것처럼 우리 모두가 그 천국, 그 자유를 체험하시고 누리게 되기를 간절히 소원합니다. 그렇습니다. 복음은 자유입니다. 오늘 이 시간에는 두 번째 자유에 대해 함께 생각해보는 시간을 갖고자 합니다.

2. 율법주의 신앙에서 해방되는 자유

사도 바울이 오늘 본문에서 언급하고 있는 자유는 죄와 사망의 권세에서 해방되는 자유를 의미하는 것이 아니라, 죄와 사망의 권세에서는 해방을 받았으나, 신앙생활을 하면서 우리가 또 다른 억눌림으로 들어갈 수 있는 율법주의 신앙에 대해서 말씀하고 계신 것입니다. 지금 바울의 편지를 받아 보는 갈라디아 교회 성도들은 복음을 처음 듣는 불신자들이 아닙니다. 그들은 사도 바울을 통해 복음을 듣고, 그래서 복음의 능력과 기쁨을 이미 누렸던 성도들입니다. 그들은 처음에는 오직 복음 가운데 신앙의 달음질을 잘 했습니다. 그런데 잘 달리다가 그들을 막아서는 것이 생겨버렸습니다. 그래서 더 이상 복음의 진리를 순종하지 못하게 된 것입니다. 예수님은 3년이라는 짧은 공생애를 사셨습니다. 그런데 예수님은 그 짧은 공생애 가운데 과도하게 보일 정도로 많은 시간과 에너지, 그리고 복음서의 상당한 지면을 할애하시면서 바리새인들과 그들이 가지고 있는 율법주의적 신앙형태에 대해서 논쟁하셨습니다. 사랑과 자비와 긍휼이 그토록 많으신 예수님께서 왜 바리새인들에게만큼은 이렇게 엄청난 책망과 저주를 쏟아 부으셨을까요? 그 이유는 예수 그리스도의 십자가 복음으로 죄와 사망의 권세에서 해방을 받은 그 천하보다 귀한 영혼들을, 다시 한 번 저주 아래 사로잡아 갈 수 있는 가장 큰 신앙의 울무인 율법주의 신앙을 바리새인들이 계속 가르고 있었기 때문입니다. 사랑하는 성도 여러분, 바리새인들과 그들이 가차치는 율법주의 신앙은 예수 그리스도께서 십자가에서 피 흘려 죽어주신 그 복음을 무용지물로 만들어 버리는 가장 악한 것입니다. 한 번은 예수님과 그의 제자들이 마르다, 마리아 자매의 집을 방문하셨습니다. 마르다는 너무도 분주해셨습니다. 반면에 동생 마리아는 예수님의 발아래에서 즐겁게 말씀을 듣고 있었습니다. 일이 너무 많아 분주했던 마르다는 모든 사람에게 화가 나있었습니다. 일을 돕지 않고 있는 동생 마리아에게도 화가 나 있었고, 심지어는 예수님에게도 화가 나 있었습니다. 우리는 주님을 위해 많은 일들을 해야 한다는 생각으로 인해 염려하고 근심합니다. 그런데 예수님은 '오직 한 가지만 해도 족하다' 고 말씀하십니다. 그 한 가지는 주님과 사랑에 빠지는 것입니다. 주님을 바라보는 것입니다. 교회에 필요한 그 많은 봉사는 누가 할까요? 세계 복음화를 위해서 해야 할 이토록 많은 일들, 가정에서 세상의 한 복판에서 해야 할 이토록 많은 일들은 도대체 누가 감당할 수 있을까요? 행위를 강조하는 율법주의자들이 할 것 같지요? 그러나 그렇지 않습니다. 당연히 그리스도 예수 안에서 참 된 자유를 누리며 교회 내의 마리아와 같은 성도들이 감당하게 되는 것임을 잊지 않으시기를 바랍니다.

맺는 말

사랑하는 성도 여러분, 화려한 복음의 꽃을 피웠던 유럽을 생각해 보시기 바랍니다. 그 이후 더욱 화려하게 복음의 꽃을 피웠던 미국도 생각해 보시기 바랍니다. 왜 이토록 아름다운 복음의 꽃을 피웠던 유럽과 미국에서 복음의 능력이 사라지고 있는 것일까요? 복음이 정형화, 종교화되기 시작하면서부터입니다. 복음의 능력 환희가 아니라 율법주의 신앙으로 매몰되면서부터입니다. 지금 한국교회가 유럽과 미국교회의 전철을 그대로 밟아가고 있습니다. 그 이유도 마찬가지로입니다. 이제 다시 복음 앞으로 나오십시오. 십자가 앞에 서십시오. 율법주의 신앙을 떨쳐버리고 자유하십시오. 그리고 십자가의 은혜를 마음껏 누리십시오. 불행한 마르다의 열심이 아니라, 언제 어디서든지 기쁨으로 모든 것을 주를 위해 드릴 수 있는 복음의 능력과 자유로만 충만한 복된 백성들이 되시기를 주님의 이름으로 간절히 소원합니다.

지난 주 박노철 목사 설교 요약

“하나님은 영이시니 예배하는 자가 영과 진리로 예배할지니라” (요 4:24)

주 일 예 배

Sunday Worship Service

시 간	인 도	기 도
Time	Prsider	Prayer
I 오전 9시	유문건 목사	최광성 장로
II 오전11시20분	박영준 목사	이계홍 장로
III 오후 2시	조원영 목사	최양진 장로

입례송 Prelude	오르가니스트
예배에의 부름 Call to Worship ...시 128:3-4...	인 도 자
기 원 Invocation	인 도 자
* 찬 송 Hymn	5(3)..... 다 함 께
* 신앙고백 Apostles' Creed	다 함 께
* 성서교독 Responsive Reading ...96(어린이 주일)...	다 함 께
* 송 영 Doxology	1(1) 다 함 께
기 도 Prayer	말 은 이
찬 송 Hymn	570(453).... 다 함 께
성경봉독 Scripture Reading	출 2:1-10... 인 도 자
성도의 교제 Member's Fellowship	다 함 께
봉헌 Offering	다 함 께
* 봉헌송 Offering Hymn	634(70) ... 다 함 께
* 봉헌기도 Offering Prayer	인 도 자
찬 양 Anthem	찬 양 대
새가족 환영 Welcome to Newcomers	다 함 께
설 교 Sermon ...모세를 만든 믿음의 가정... (Family of Faith That Raised Moses)	박노철 목사
* 찬 송 Hymn	563(411).... 다 함 께
* 축 도 Benediction	설 교 자
* 주기도송 Lord's Prayer Song	다 함 께

찬 양 예 배

오후 5시 인도, 설교: 박노철 목사

목 도	다 함 께
성 시	시 29:3, 11 인 도 자
찬 송	560 / 568 다 함 께
기 도	유근종 집사
성 경	신 5:18 인 도 자
찬 양	찬 양 대
설 교	” 제 7 계명 “ 설 교 자
특별찬양	말 은 이
* 찬 송	216(356) 다 함 께
* 축 도	설 교 자
*:주기도송	다 함 께

수 요 예 배

I부 오전 11시	인도 설교 박영준 목사
II부 오후 7시	인도 설교 박영준 목사
기 도	I부: 백정순 권사 II부: 박윤혜 권사
성 경	마 11:25-30 인 도 자
찬 양	찬 양 대
설 교 ...	”주님께 참된 평안이 있습니다” ... 설 교 자

새벽기도회

오전 5시30분 본당 피아니스트: 이경화·홍혜란·김영민
설 교 박노철·장석남 목사

금 요 기 도 회

오후 8시 본당 2층
설 교 유문건 목사

* 표는 회중 모두 일어서는 표입니다. ()는 통일찬송가입니다.

◆ 너희 마음으로 주께 노래하며 찬송하라 (렘 5:19) ◆ CANTANTES ET PSALLENTE IN CORDIBUS VESTRIS DOMINO								
찬 양 대					헌 금 송			
예 배	찬양대	지휘자	오르가니스트	피아니스트	팀파니스트	찬양대	지휘자	피아니스트
I 부	가브리엘	백경화	차주연	임아름	윤주일	가브리엘		임아름
II 부	할렐루야	고성진	김현정11	김양언	윤주일	그레이스핸드벨	송재월	
III부	임마누엘	류총기	김윤지	이주희	윤주일	아멘관현악단	임병창	
찬양예배	베들레헴	유태왕	최수황	박수강	윤주일	오늘 찬양예배는 아멘관현악단(대장 조용기 집사, 지휘: 임병창 집사)의 준비한 연주로 하나님께 영광 돌립니다.		
영어예배	예루살렘	심상희		이승민1				
수요 I 부	은 빛	박래경	김현정15	홍혜란				
수요 II 부	시 온	최유현	김진형	박승기				
						특 별		
						찬 양		

하나님 중심·성경 중심·교회 중심

교 회 소 식

◆ 모 임

- 제2권사회 직장인 모임 / 1일(주) 3부 예배 후 802호
- 정기당회 / 4일(수) 수요2부 예배 후 가이오실
- 6교구 체육대회 / 5일(목) 오전10시30분 부천자연생태공원(7호선 가차울역 5번 출구)
- 남선교회 연합 월례회 / 7일(토) 오후5시 웨스트민스터 홀
- 전 도 / 1일(주) 주일전도 : 전교인(1,2,3부 예배 후)

주일은 예배드리고 전도하는 날입니다. 나가실 때 각 층 로비에 비치된

순례자와 전도지를 가지고 이웃 전도에 힘써 주시기 바랍니다.

3일(화) 오전 10시 70인전도대(대차삼성, 도곡레이크 롯데캐슬 진달래, 대치 I-park, 삼성동할스튜디오 개포주)

오전 10시 70인전도대 화요기도팀(609호)

4일(수) 오전 10시 70인전도대 수요기도팀(609호), 문서전도팀(603호)

오후 1시 70인전도대 특례생 학부모 기도팀(903호)

오후 1시30분 70인전도대 수요노병팀, 리브가 전도회(607호)

오후 8시 70인전도대 수요야근팀, 스테반화(한티공원)

5일(목) 오전 10시 70인전도대(중점전도: 은마, 미도, 대치현대 역삼역키 개포주공,7단지, 래미안 대치 팰리스)

오전 10시 70인전도대 목요기도팀 603호(11시 202호)

7일(토) 오후 3시 70인전도대 토요노병팀, 이사 선교회(한티공원)

◆ 알 림

- 새가족 등록 / 우리 교회에 처음 오신 분들을 예수님의 이름으로 환영합니다.

예배 후 목사님과의 대화시간을 가지시기 바랍니다. (202호-칼빈홀)

- Baby-sitting 운영 / 수요예배와 주일오후 찬양예배에 참석하는 유아를 위해 403호에서 아기를 돌보고 있습니다.(베들레헴 홀)

- 영어동시통역 (통역: 김사라 권사) / 2부 예배 시 외국인을 위한 영어동시통역이 있습니다

동시통역이 필요하신 분은 현장에서 안내원들에게 Earphone을 받아 사용하신 후 반납해 주시기 바랍니다

ⓄSimultaneous interpretation earphones are available to help your service,

please ask an usher at the door to assist you.Ⓞ(Interpreter : Sarah Kim)

뒷면으로 계속➡

“서울교회 새가족으로 오신 여러분을 진심으로 환영합니다”

성 명	다락방	소속부서	인도자	성 명	다락방	소속부서	인도자	성 명	다락방	소속부서	인도자
김복임	1-7	리브가	권애란	남궁진1	교육2국	청년1부	인내팀	이윤후2	교육1국	유아부	화평팀
김학동	14교구	마케팅팀	앤타임센터	김하은6	교육2국	청년1부	본인	윤보민	교육1국	영아부	본인
김인숙10	1-8	한나	인내팀	이수빈4	교육2국	고등부	본인	김제인	교육1국	영아부	김태현
정야슬	교육2국	청년1부	본인	양승호1	교육1국	유치부	화평팀	“네가 믿으면 하나님의 영광을 보리라”			

앞면에서 계속

- 상담 안내 / 법률, 세무, 교육, 가정 상담을 실시하고 있습니다

가정상담 주중에도 상담 가능 주일 오전 11시 30분-오후 1시 (310호)

※ 전화 예약 010-5779-1329

- 의료 상담 / 정철용(일반외과) 주일 오전 10시30분 - 오전11시까지

1층 서적부에서 의료 상담 및 진료를 합니다 ※ 전화 예약 010-2902-5922

🌳 협조적 방해꾼

협조적 방해꾼이 있다. 가장 협조해야 할 자리에 앉아 있으면서도 일을 하지 않을 뿐 아니라 다른 사람으로 하여금 일을 하지 못하도록 자리만 차지하고 있는 이들이다. 능력이 부족해서도 기회가 없어 서도 아니다. 그렇다고 정면 도전도 새로운 아이디어도 내어놓지 못하고 주어진 일에 직무유기의 만행을 저지르는 우를 수없이 범한다. 예수님은 이런 사람을 한 달란트 받은 자로 비유하셨다. 남보다 적다는 이유로 땅에 묻어둔 채 무사안일주의에 빠져 자신과 주인을 속이는 자다. 적극적으로 협조적 동역자가 못되는 것이 협조적 방해꾼임을 또한 잊지 말자.

“너희는 짐을 서로 지라”고 성경은 가르친다. 다른 이와 협력하는 것이 그리스도의 사랑의 법을 이루는 기회가 될 것이다.

“주여 나로 선한 일의 동역자가 되게 하옵시고 방해꾼 되지 말게 하옵소서.”

청 결	거룩한 하나님의 집을 청결하게 유지하기 위해 힘쓰시다.
유 지	교회에서 음식을 섭취는 만나 홀(801호)에서만 하시기 바랍니다.
에너지 절 약	불필요하게 전기를 켜놓은 복도와 화장실 전등을 끄시다. 방을 사용한 후 나올 때 반드시 전기(전등, 플러그, 마이크 등)를 끄고 나오시다.
주 일	주일은 예배와 전도하는 날입니다.
성 수	가급적 회의를 줄이시고 예배와 전도에 집중하시기 바랍니다.